

Present

BONJOUR 9月号はいかがでしたか？  
今後もよりよいサービスを行うために、アンケートにご協力ください。  
8月までのご入金金額が2万円(税別)以上の方で下記がきもご郵送いたしますと、抽選で豪華なプレゼントがあります。

手軽にホームメイド!



日々の食卓は華やかさかきさの... ティファール マルチデリシスはやりくり上手なママたちの強い味方。賢く選択して、おいしい時間を思い切り楽しんで。

## T-fal マルチデリシス

デザートもつくれるヨーグルトメーカー

●サイズ幅275×奥行235×高さ159mm ●本体重量2300g ●素材材質本体/ポリプロピレン・アルミニウム(シール一部)、本体ふた・ガラス容器ホルダー/ポリカーボネード、ガラス容器/ガラス、計量スプーン/ガラス容器ふた/ポリプロピレン、ホットプレート/アルミニウム+ふっ素樹脂加工 ●原産国フランス ●電源100V/50/60Hz ●定格消費電力450W(ヨーグルトモード時/30W) ●付属品:ガラス容器(150ml)×6個、ガラス容器ふた×6個、計量スプーン、オリジナルレシピブック

### ヨーグルト&デザートをこれ一台で手軽にホームメイド!

操作は簡単で、液晶画面でわかりやすく表示  
メニューを選択し、レンジに合わせて調理時間を設定すればOK!



商品型式: YG6S48JP 愛用者感謝企画 5名様にプレゼント

## カジュアルな可愛いハンドバッグです。

コーディネートに差色になる鮮やかなカラーで、軽快にお出かけできそう!



コルテ ハンドバッグ 3色の限定はできません  
本体サイズ:約200×250×90mm 材質:ポリエステル ●ブルー/オレンジ

2色あわせて、80名様にプレゼント

大人気!  
80名様  
プレゼント

今日のプレゼント	T-fal マルチデリシス
----------	---------------

会員番号	1050011
お名前	

東京都港区芝公園1丁目3番8号  
荻香園ビル4階  
株式会社オードビー・ジャパン  
Bonjour 2014年9月号

アンケート  
ご応募締め切り日  
9月24日(水) 到着分

※アンケートはがきを切り取り、必ず52円  
切手を貼ってご郵送ください。  
※FAXでの応募は無効とさせていただきます。

Eau-de-Vie Japon  
2014年9月発行

株式会社オードビー・ジャパン  
http://www.e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口  
☎ 0120-882-474  
9:30~18:00(土/15:00・日、祝日休)

ご注文専用FAX  
☎ 0120-001-423

お知らせ Announcements

**70歳以上の方限定 便利な サービス開始!**

**電話1本で注文OK!**

※商品お届け先は登録住所に限ります。

STEP 1 **本社 [0120-882-474] にお電話を!**

STEP 2 まず、ご自分の会員番号とお名前をお伝えください

STEP 3 ご希望商品をお伝えください

STEP 4 本社で金額を計算しその場でお客様にお伝えします

STEP 5 入金(先払い)確認後

STEP 6 商品の発送

電話注文受付は、月曜~金曜 AM 9:30~PM 16:00

そのあなた! 見られてますヨ... 中年体型の決め手は...そこです!

## その正体は...背中!

普段、目の届かない背中こそ、中年体型がパッチリ現れてしまうのです。  
女性は、脂肪細胞がおなかよりも背中側に多いと考えられています。そのため、太った際には、背中側にたっぷり脂肪がついてしまうんです。  
一方、男性の場合は「おなか」が中年体型の決め手。なぜ、男性は「おなか」で、女性は「背中」なのか...  
それは、男女での「脂肪のつき方の違い」にあります。

腰回りにたっぷりついた脂肪は中年体型の代名詞ですが、実は、もう一つ、見た目年齢を大きく左右する場所がありました。  
それは、肩甲骨から肩にかけての「背中の上の部分」  
この部分にも年齢と共に脂肪がつくのですが、問題は他にあります。  
**見た目を左右する一番のポイントが「首から背中にかけての角度」**  
年をとると、姿勢が前かがみになり、それに伴い首も前に出てしまうのです。

どうして、このような姿勢になってしまうのでしょうか?  
それは、背中の筋肉は、「物を持ち上げる」「上体を起こす」など、主に「引く」動作の時に使われるのですが、日常生活の中においては、実は、あまり使われていない筋肉なのです。  
本来、筋肉はゴムのように伸び縮みするものです。でも、使われない背中の筋肉は、年齢を増すことに加え、伸びた状態になってしまいます。こうなると、体を引っ張って上体を起こす力が足りないために、前かがみの姿勢になり、見た目が老けてしまうのです。

ピンッと伸びた美しい姿勢をいつも意識して若々しく見られたいですね!

以前からの 会員様への特典!

多機能美容機器 ビザビオ買い替えキャンペーン実施中です。

キャンペーン価格 **60,000円**(+消費税)

・ビザビオの使用法・故障等につきましてはお気軽にご連絡ください。

35万円、25万円セットをご購入され、カヴァリエにされた会員様すべての方々が対象です。  
このチャンス、お見逃しなく!

頻繁にお使いになる方は大容量(1.4kg)のお得サイズを組合から販売中。

一般価格:16,000円 カヴァリエ価格:12,000円(組合商品のため資格維持・マージンの対象外となります。)

ホームページからもご注文いただけます!

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録は⑧の画面からお読みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入は⑨の画面より簡単に注文いただけるようになりました。

※マージン対象外商品・組合商品も購入できます。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円(税別)からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ <http://www.e-d-v-j.co.jp/>

お知らせ  
この度、容器内のポンプ装置を高める(更に吐出量を一定化させる)ために改良いたしました結果、少し不具合が生じてしまったと容器製造会社より連絡があり、一部の皆さまに大変ご迷惑をお掛けいたしました。誠に申し訳ございません。現在は改善に向けて鋭意努力しております。スキンの内容成分と共に容器にこだわりを持ち、より良い商品に仕上げさせていただきます。今後ともお気づきの点がございましたら、よろしくご指摘ご連絡くださいますようお願い申し上げます。

# BONJOUR

vis-à-vis  
天然フルーツ酵母コスメ  
Eau-de-Vie Japon  
ビザビ ポンジュール

9  
September 2014  
Eau-de-Vie Japon office:  
Taikouen Building 4F  
1-3-8 Shiba-Koen,  
Minato-ku, Tokyo



# オードビー・ジャポンの歩む道 光り輝く新たな道へ再起動

おかげさまで、皆様にご愛され続けて12年目に突入いたしました。  
12年間の道のりは、オードビー・ジャポンにとって様々な経験をしながら歩いてまいりました。  
そして、今までの経験を生かした上で将来を見据え、着実に向上する流通拡大のために様々な見直しを行いました。

オードビー・ジャポンの願いは、世界でただ一つの「フルーツ酵母発酵液」を使った化粧品「ピザピスキンケアシリーズ」をご納得された方々に長くご愛用をいただき、素肌美の輪を広げていくことです。

会員様がご自分でご実感いただいた感想を、そのまま周りにお伝えいただき、素肌美への興味を持つ人々の輪をオードビー・ジャポンでかなえていただけるように、会員皆様と共に努力していきたいと思っております。

無理強い・強制・強引な販売は一切いたしておりません。  
購入するかしないかは、まずは6日間集中ケアセットをご使用いただき、ご自分で選んでいただきます。



また、販売活動に必要な印刷物

「美の真実・美の源」(臨床試験結果や製造過程のカタログ)

「商品カタログ」

「6日間集中ケアセットチラシ」

「概要書面」「契約書面」などは

オードビー・ジャポンがすべて無償提供させていただきます。

必要な方は本社へお問い合わせください。

現在オードビー・ジャポンの会員の方は「カヴァリエ会員」が中心です。

カヴァリエ会員になるには初回購入の際、上代で商品価格43,000円(税別)以上をご購入いただきますと翌月から60%でご購入できる権利が取得できます。

この場合、お友達を紹介し全て行ったあなたには、「紹介ボーナス7,800円」と「クロージングボーナス(お手伝い料)5,500円」の合わせて13,300円がオードビー・ジャポンから支払われます。

お友達 **43,000円** カヴァリエ会員

オードビー・ジャポン

7,800円

5,500円

あなた

全ての手続きを行った場合、合計**13,300円**

また、ご家庭を預かり切り盛りされている主婦の皆様より、貴重なご意見を賜り、新しく追加されたのが「アソシエ会員」です。

アソシエ会員をご希望の方は、初回購入の際、上代で商品価格23,000円(税別)以上をご購入いただきますと翌月から80%でご購入できる権利が取得できます。

一緒に輝きたい方が周りにいらっしゃるのであれば、ぜひ一緒に輝きますように、「紹介ボーナス3,500円」と、「クロージングボーナス(お手伝い料)2,500円」の合計6,000円が全て行ったあなたにオードビー・ジャポンから支払われます。

お友達 **23,000円** アソシエ会員

オードビー・ジャポン

3,500円

2,500円

あなた

全ての手続きを行った場合、合計**6,000円**

アソシエ会員になりますと、翌月から商品価格が80%でのご購入になります。2ヶ月に1度20,000円(税別)以上のご購入を3回された方は、なんと翌月つまり使い初めて商品のよさをご実感いただき7ヶ月目からは、60%でのご購入が実現できます。  
または累計60,000円(税別)以上ご購入の場合、翌月から商品が60%でご購入ができます。それからは、ご自身のお使いになるピザピスキンケアシリーズを1ヶ月に10,000円(税別)無理なくご購入いただくことができます。

初回購入時の絶対おすすめ商品!

ナーシングローション 8,000円(税別)

ジェントルサポートエッセンス 15,000円(税別)

OR

アブルヴァルクリーム 15,000円(税別)

「カヴァリエ会員」「アソシエ会員」どちらでもご自分で選んで決められる自由な選択が一番うれしいですよ!

楽々購入の上、もっとうれしい情報がついてきます。

この度、新しく追加されたプランがユーザーボーナスです。  
ユーザーボーナスとは、新しく入会された「カヴァリエ会員」「アソシエ会員」の人数によって支払われるボーナスです。興味のある方はぜひ本社にお問い合わせください。

新世代のビジネス

特許取得の「世界でただ一つの化粧品」が割引価格で購入できる

その化粧品が無料になる(報奨金によって)

生活のゆとりが生まれる

努力された方々の生活の安定と老後の安定

子や孫の代まで引き継げる

「素肌美の輪で始まった人生の選択、始めるのもよし、継続もよし」

あなたにとって「リスク」は一切ないのです。

ぜひ、ご興味のある方は本社までお問い合わせください。オードビー・ジャポンが全面支援いたします。

とても価値のある権利  
カヴァリエ会員になるには?

- ①初回のみ商品を上代で43,000円(税別)以上購入
- ②「購入権利を継続するルール」の承諾書」の提出

翌月より

40%OFF

さらに条件をクリアすると

50%OFF

アソシエ会員からスタート!

- ①初回のみ商品を上代で23,000円(税別)以上購入
- ②「アソシエ確認書」の提出

翌月より

20%OFF

カヴァリエ会員への道

2ヶ月累計2万円(税別)以上×3回 → 6ヶ月間  
または、累計6万円(税別)以上

翌月よりカヴァリエ昇格!

40%OFF

1本の電話から始まるピザピスキンケアとの「縁」

ある地方の方から「ホームページを見たのですが、資料を見せていただけませんか?」と1本の電話がありました。その方は「私は忙しいから電話ではなく、これからはメールで連絡してください」とはっきりとおっしゃる方でした。資料を郵便で送りそれから3日目ぐらいしてからスキンケアシリーズの注文がメールで届きました。メールのやり取りで43,000円での購入のメリットをお伝えしたのが始まりの方ですが、今ではご自分から電話もかけてくれます。あれから1年、50%購入で商品をお使いになっています。肌が弱く自分に合った化粧品を探していた人が見つけたスキンケアが、オードビー・ジャポンのピザピスキンケアで、しかもゆとりのあるプランなので長くご愛用していただいております。オードビー・ジャポンはこれからも「縁」を大切に、ご納得のいただける高材、喜んでいただけるプランで輝ける女性を応援し続けます。

★「電話はわずらわしい…」という方は、メールのみでのやりとりも可能なので、その旨希望していただけたらと思います。

ピザピスキンジュール  
「ご愛用者感謝企画」  
2014年7月号掲載  
プレゼント当選者発表

日立  
IH炊飯ジャー

大阪府 江本 明美 様  
福岡県 宇田 文恵 様  
鹿児島県 山下 祥江 様

8月度のご購入合計2万円(税別)以上の方限定

2014年9月号 アンケート

①オードビー・ジャポンは「素肌美の輪」を応援していくことに力を入れてありますが、ピザピスキンケアシリーズを使用しお肌に変化はありましたか?

はい いいえ

「はい」の方はどのような変化ですか?

②「はい」の方はオードビー・ジャポンが推奨している適正使用量をお使いになっていますか?

はい いいえ

「はい」の方は理由をお聞かせください。

③「ご愛用者感謝企画」で企画してほしいプレゼントはありますか?

ご意見orご感想or社長へのおたよりコーナー